
RÈGLEMENT NUMÉRO 2021-14

**RÈGLEMENT DÉCRÉTANT UN EMPRUNT DE 629 255 \$
ET UNE DÉPENSE DE 629 255 \$ POUR L'ACHAT ET L'INSTALLATION DE
LAMPADAIRES DANS LE STATIONNEMENT DE L'ARÉNA ET POUR
L'AMÉNAGEMENT D'UN DÉCANTEUR DE BOUES DE BALAI DE RUE**

ATTENDU QUE suite à la réfection du chemin public qui dessert les infrastructures sportives municipales, la Ville de Beauharnois souhaite procéder à des travaux d'éclairage et d'installation électrique dans le stationnement de l'aréna;

ATTENDU QUE par ailleurs, pour permettre la déshydratation des résidus du balai de rue et respecter les normes en vigueur, un aménagement avec l'ajout des décanteurs pour le traitement des boues est nécessaire;

ATTENDU QUE le présent règlement réunit les conditions posées au troisième alinéa de l'article 556 de la *Loi sur les cités et villes* pour ne pas être soumis à l'approbation des personnes habiles à voter à savoir, d'une part, il a pour objet la réalisation de travaux de voirie, d'alimentation en eau potable ou de traitement des eaux usées et d'autre part, le remboursement de l'emprunt est entièrement supporté par les propriétaires d'immeubles de l'ensemble du territoire de la municipalité;

ATTENDU QUE conformément au troisième alinéa de l'article 556 de la *Loi sur les cités et villes* précité, le présent règlement est donc exempté de la tenue d'un registre;

ATTENDU QUE lors de la séance extraordinaire du 10 août 2021, l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné et le projet de règlement déposé;

ATTENDU QUE lors de la séance ordinaire du 17 août 2021, le Règlement 2021-14 a été adopté;

LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

Article 1 – Préambule

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

Article 2 – Objet

Le conseil est autorisé à procéder à l'achat et l'installation de lampadaires dans le stationnement de l'aréna et l'aménagement d'un decanteur de boues de balai de rue, selon les estimations de coûts préparées par Messieurs Sylvain Génier, contremaître aux travaux publics et Oleg Lascov, ingénieur municipal, en date respectivement du 28 juillet 2021 et du 29 juillet 2021 lesquelles font partie intégrante du présent règlement comme Annexe « A ».

Article 3 – Dépenses autorisées

Le conseil est autorisé à dépenser une somme de 629 255 \$ incluant les frais, les taxes nettes et les imprévus, pour les fins d'application du présent règlement, tel que plus amplement détaillé au document annexé au présent règlement comme Annexe « B ».

Article 4 – Emprunt

Aux fins d’acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter une somme de 629 255 \$ sur une période de vingt (20) ans.

Article 5 – Remboursement de l’emprunt

Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l’emprunt, il est par le présent règlement imposé et il sera prélevé annuellement, durant le terme de l’emprunt, sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la municipalité, une taxe spéciale à un taux suffisant d’après leur valeur telle qu’elle apparaît au rôle d’évaluation en vigueur chaque année.

Article 6 – Appropriation insuffisante

S’il advient que le montant d’une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l’affectation s’avérerait insuffisante.

Article 7 – Contribution ou subvention

Le conseil affecte à la réduction de l’emprunt décrété par le présent règlement toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d’une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d’une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l’emprunt correspondant au montant de la subvention, sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

Article 8 – Entrée en vigueur

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Donné à Beauharnois, ce 17 août 2021.

Bruno Tremblay, maire

Me Karen Loko, greffière

Avis de motion : 10 août 2021
Dépôt du projet de règlement : 10 août 2021
Adoption du règlement : 17 août 2021
Approbation du MAMH : 2021
Avis d’entrée en vigueur :2021

ANNEXE « A »
Estimations des coûts
préparées par Sylvain Génier, contremaître travaux publics et
Oleg Lascov, ingénieur municipal

Rapport recommandation

Nom et numéro du projet :		Date et l'heure :	
Aménagement pour décanteurs de résidu de balai		2021-07-29 07:35	
Thématique :		Responsable :	
Estimation, étude préparatoire, classe C		Oleg Lascov, ing.	
Adresse :		Référence :	
660, rue Ellice, bureau 100, Beauharnois (QC), J6N 1Y1		ST21-009	

Mise en contexte :

Les services d'entretien des rues de la ville comprennent entre autres le balayage mécanisé et le résidu de ces opérations doit être traité en conformité avec des normes en vigueries. Dans le but de permettre la déshydratation du résidu du balai, un aménagement avec l'ajout des décanteurs est nécessaire.

Conclusion :

Par conséquent, la ville doit assurer la disponibilité des fonds nécessaires pour l'ajout des décanteurs totalisant une somme estimée à 350 k\$.

1.1	Ingénierie préliminaire, Collecte et mise à jour des données, incluant visite du site et relevés	1	forfait	15 000 \$	15 000 \$
1.2	Forage au roc 6 m, (2 profils au piézocône, 1 piézomètre Casagrande)	2	unités	2 000 \$	4 000 \$
1.3	Essais de laboratoire des résultats suite au forage	1	forfait	2 000 \$	2 000 \$
1.4	Rapport géotechnique et recommandations	1	forfait	2 500 \$	2 500 \$
1.5	Appel d'offres, plans et devis pour soumission	1	forfait	21 500 \$	21 500 \$
1.6	Plans et devis pour construction	1	forfait	6 500 \$	6 500 \$
2.1	Surveillance chantier : ingénieur	20	heures	150 \$	3 000 \$
2.2	Surveillance chantier : chargé de projet	40	heures	115 \$	4 600 \$
2.3	Visite d'un technicien 4 heures au chantier, béton de ciment	4	unités	300 \$	1 200 \$
2.4	Approbation des formules et analyses des tests terrain, Rapport de fin projet	1	forfait	5 000 \$	5 000 \$
3.1	Décanteur de béton armé	1	forfait	200 000 \$	200 000 \$
3.2	Poteau d'incendie	1	unité	10 000 \$	10 000 \$
3.3	Bollard de protection	2	unités	2 500 \$	5 000 \$
3.4	Stormceptor	1	unité	10 000 \$	10 000 \$
3.5	Fourniture et pose de regard d'égout - M 900	1	unité	6 000 \$	6 000 \$
3.6	Fourniture et pose de conduite TBA CL, IV - 375 mm	50	m	350 \$	17 500 \$
3.7	Décontamination	1	forfait	36 200 \$	36 200 \$
	Coût total :				350 000 \$

Recommandation :

À la suite d'une analyse de l'échéancier du projet, effectuée en date indiquée, moi soussigné recommande approuver l'avis cité en titre avec les coûts présentés.

Approbations :

Prénom et nom :	No. OIQ	Titre:	Signature:	Date:
Oleg Lascov, ing.	126634	Ingénieur municipal	 2021-07-29	2021-07-29

Projet

Éclairage et installation électrique

Items de bordereau					
Art.	Description	Qté	% ou Unité	Prix unitaire	Travaux
	Point d'alimentation et de distribution				
1,1	Point d'alimentation et de distribution 240/347/600V installé dans un bâtiment existant, incluant plaque signalétique et branchement Hydro-Québec	1,0	forfait	35 000,00 \$	35 000,00 \$
1,2	Câble monoconducteur - RWU- 90-X-LINK, -40°C calibre #3 AWG m vert (M.A.L.T.) ALU	113,0	ml	5,70 \$	644,10 \$
1,3	Câble monoconducteur - RWU- 90-X-LINK, -40°C calibre #3 AWG m ALU	339,0	ml	5,70 \$	1 932,90 \$
	Unité simple				
2,1	Tête de type III, DEL 75 watts, 3000K, 120 à 277 volts standard, puissance du convertisseur 100 watts, fini noir texturé, Coeur de console avec bras simple 36", fini noir texturé et Poteau rond de 4 pouces en aluminium, poteau de 20 pieds, couvre base ronde, Base universelle, Prise de courant en saillie, Paroi plus épaisse .318, Noir texturé	15,0	u	4 200,00 \$	63 000,00 \$
	Unité double				
3,1	2 Têtes de type III, DEL 75 watts, 3000K, 120 à 277 volts standard, puissance du convertisseur 100 watts, fini noir texturé, Coeur de console avec bras double 36", fini noir texturé et Poteau rond de 4 pouces en aluminium, poteau de 18 pieds, couvre base ronde, Base universelle, Prise de courant en saillie, Paroi plus épaisse .318, Noir texturé	4,0	u	5 200,00 \$	20 800,00 \$
	Unité Terrain de Pétaques (Achat seulement)				
5,5	Tête de type III, DEL 75 watts, 3000K, 120 à 277 volts standard, puissance du convertisseur 100 watts, fini noir texturé, Coeur de console avec bras simple 36", fini noir texturé et Poteau rond de 4 pouces en aluminium, poteau de 20 pieds, couvre base ronde, Base universelle, Prise de courant en saillie, Paroi plus épaisse .318, Noir texturé	4,0	u	2 700,00 \$	10 800,00 \$
	Câble et quincaillerie				
6,1	Raccord et quincaillerie pour branchement	29,0	u	100,00 \$	2 900,00 \$
6,2	Câble monoconducteur - RWU- 90-X-LINK, -40°C calibre 8 AWG vert (M.A.L.T.)	717,0	ml	3,80 \$	2 724,60 \$
6,3	Câble monoconducteur - RWU- 90-X-LINK, -40°C calibre 10 AWG vert (M.A.L.T.)	717,0	ml	3,10 \$	2 222,70 \$

Projet

Éclairage et installation électrique

Items de bordereau					
Art.	Description	Qté	% ou Unité	Prix unitaire	Travaux
6,4	Câble monoconducteur - RWU-90-X-LINK, -40°C calibre 12 AWG vert (M.A.L.T.)	717,0	ml	2,50 \$	1 792,50 \$
6,5	Câble monoconducteur - RWU-90-X-LINK, -40°C calibre 4 AWG	2868,0	ml	6,50 \$	18 642,00 \$
6,6	Câble monoconducteur - RWU-90-X-LINK, -40°C calibre 8 AWG	2151,0	ml	3,50 \$	7 528,50 \$
6,7	Câble monoconducteur RWU-90-X-LINK, -40°C calibre 12 AWG	1434,0	ml	2,50 \$	3 585,00 \$
Total					171 571,70 \$
TPS 5,000%					8 578,58 \$
TVQ 9,975%					17 114,28 \$
Total (avec taxes)					197 264,56 \$
Travaux:					

ANNEXE « B »
Estimation budgétaire détaillée

ESTIMATION BUDGÉTAIRE DÉTAILLÉE - ANNEXE B - RÈGLEMENT 2021-14

DESCRIPTION	COÛT AVANT TAXES			Taxes de vente		Sous-total	Ristournes de taxes		TOTAL NET
	Proposition	Indexation	Coût annualisé	TPS (5%)	TVQ (9,975%)		TPS (100%)	TVQ (50%)	
ACHAT ET INSTALLATION LAMPADAIRES STATIONNEMENT ARÉNA									
Services professionnels									
Mise à jour des plan	1 500 \$	0,00%	1 500 \$	75 \$	150 \$	1 725 \$	(75) \$	(75) \$	1 575 \$
Travaux									
Remise en état des base de lampadaires	5 000 \$	0,00%	5 000 \$	250 \$	499 \$	5 749 \$	(250) \$	(249) \$	5 249 \$
achat et installation des lampadaires	171 572 \$	0,00%	171 572 \$	8 579 \$	17 114 \$	197 265 \$	(8 579) \$	(8 557) \$	180 129 \$
SOUS-TOTAL PROJET :	178 072 \$		178 072 \$	8 904 \$	17 763 \$	204 738 \$	(8 904) \$	(8 881) \$	186 953 \$
AMÉNAGEMENT D'UN DÉCANTEUR À BOUES DE BALAI DE RUE									
Services professionnels									
Services d'ingénierie et de laboratoire	61 300 \$	0,00%	61 300 \$	3 065 \$	6 115 \$	70 480 \$	(3 065) \$	(3 057) \$	64 357 \$
Travaux									
Installation du décanteur	288 700 \$	0,00%	288 700 \$	14 435 \$	28 798 \$	331 933 \$	(14 435) \$	(14 399) \$	303 099 \$
SOUS-TOTAL PROJET :	350 000 \$		350 000 \$	17 500 \$	34 913 \$	402 413 \$	(17 500) \$	(17 456) \$	367 456 \$
TOTAL DES PROJETS :	528 072 \$		528 072 \$	26 404 \$	52 675 \$	607 150 \$	(26 404) \$	(26 338) \$	554 409 \$
Divers									
Frais de financement		3,50%	19 404 \$	- \$	- \$	19 404 \$	- \$	- \$	19 404 \$
Contingence		10,00%	55 441 \$	- \$	- \$	55 441 \$	- \$	- \$	55 441 \$

ESTIMATION BUDGÉTAIRE DÉTAILLÉE - ANNEXE B - RÈGLEMENT 2021-14

TOTAL	528 072 \$		602 917 \$	26 404 \$	52 675 \$	681 996 \$	(26 404) \$	(26 338) \$	629 255 \$
-------	------------	--	------------	-----------	-----------	------------	-------------	-------------	------------